



HIREK



HUNGARIAN CULTURAL CENTER OF NORTHEASTERN OHIO OFFICERS 2005-2008

Officers 3 year terms

President—Mary Jane Molnar
440-352-9504

E-mail—mjmolnar2000@yahoo.com

Vice president — Andras Geber
330-527-4902

Secretary—English
Elvira Brockman
330-274-3425

Katherina Kekedy—Hungarian
440-543-8859

Treasurer—Margaret Gorta
440-951-5538

E-mail—mrg3410@att.net

Trustees 4 Year Terms

Steve Kekedy Elizabeth Huszti

440-543-8859 440-349-4104

Attila Laszlo Lajos Mezosi

440-734-0856 216-641-1050

Elizabeth Geber Elmer Smith

330-527-4902 216-721-2711

Mary Jane Barbey
440-888-0204

Trustee Emeritus
John Nemeth
843-365-6333

e-mail—Jancsi4883@aol.com

EDITORS

Mary Jane Molnar Margaret Gorta

Website

www.hungarianclub.org

www.hungarianclub.com

Website: Liz Gulyas Lewis

COMING EVENTS IN THE HUNGARIAN COMMUNITY

March thru June—2008 —Cleveland Hungarian Heritage Society at the Galleria —Hungarian Postage Stamps Exhibit—140 years of History & Art.

Also—Commemorative Exhibit of the 75th Anniversary of the 1933 - 4th World Scout Jamboree in Gödöllő, Hungary.

Wednesday, May 28, 2008—Hungarian Genealogy Society Meeting, Solon Library, 34125 Portz Parkway, Solon. Time: 7:00 PM. Program—Croatian Genealogy Trip presented by Rosemary Balazs.

Saturday, May 31, 2008—West Side Hungarian Reformed Church, West 150th & Puritas, Cleveland.—Falusi Lakodalom—Village Wedding. Doors open at 4:00 PM. Tickets: \$30.00 Adults—\$15.00 children under 14 yrs. Reservations contact: Marika Vidacs at 440-230-0636 or Aranka Hawaii at 216-251-3763.

Saturday, May 31, 2008 — Cleveland Hungarian Cultural Garden's "Blooms & Blossoms" fund raiser at St. Emeric's Church, 1860 West 22nd St., Cleveland. Champagne Reception and Dinner. Time: 6:00 PM. Cost: \$50.00 per person. For reservations contact: Kori Smith at 440-256-2264.

Saturday, May 31, 2008 — First Hungarian Reformed Church, 14530 Alexander Road, Walton Hills—Chicken Paprikas Dinner. For information and reservations call 440-786-7272.

Sunday, June 1, 2008 — St. John's Byzantine Church, 36125 Aurora Rd., Solon, OH - Stuffed Cabbage Dinner. Liturgy at 10:30—Serving dinner at 12:00. Reservations a must by calling Linda Mantz at 440-248-4530.

Sunday, June 15, 2008 — Hungarian Cultural Center, 12027 Abbott Road, Hiram—Father's Day Chicken Paprikas

Dinner. Time: Noon to 3:00 p.m. Cost \$15.00 Adults - Children 10 to 18—\$7.00. Reservations at must by calling Mary Jane Molnar at 440-352-9504 or Elizabeth Huszti at 440-349-4104.

Sunday, June 15, 2008 — West Side Hungarian Reformed Church, West 150th & Puritas, Cleveland—Father's Day Lunch. For details, call church at 216-476-3736.

Sunday, June 15, 2008 — Hungarian Reformed Church of Fairport Harbor, Plum Street, Fairport—Father's Day Brunch sponsored by the Church's Women. Contact Shirley at 440-357-6596 or Theresa at 440-942-8097.

Congratulations to Mr. & Mrs. John Kenzler on the occasion of celebrating their 50th Wedding Anniversary in 2008.

Community Meals

St. John's Byzantine Church, 36125 Aurora Rd., Solon, OH the last Thursday of the month Good will donations accepted. Time: 4-6:00 pm. St. John's Homemade Hungarian Nut & Poppyseed rolls are available for purchase—\$12.00 each. Call Linda Mantz at 440-248-4530

Save the Date!

Saturday, November 15, 2008—Hungarian Scout Folk Ensemble presents their 35th Anniversary Gala Performance Celebration at Lakewood Civic Auditorium, Lakewood, OH.

AILING & HEALING

Karoly & Trudi Gombas

Dorothy Nagy - Steve Weiser

Eleanor Smith

Inside this issue:

Coming Events Ailing & Healing Community Meals	Page 1
President's Message Club Meeting New Members Membership Cards	Page 2
June Birthdays Trip to Hungary Hungarian Radio Guide Memorials Schedule 2008	Page 3
Kantor, Pal Humoros Levelek	Page 4

Dear Friends,

I hope all of you are well and looking forward to our summer activities.

This past month has brought many sad moments to our membership. I extend, on behalf of all of our friends, our heartfelt sympathy to the families of Alex Sonkoly, Helen Molnar, Rose Dienes, Vera Levi, Lou Borzy and Elvira Brockman on the loss of her son David. Sometime there are no words of comfort, but knowing that your friends hold you in their hearts has its own healing power.

Our spring dance held on May 10th was a success. I do wish many more of our membership would have attended our first "building fund" fund raiser, so to those of you that did attended my most sincere "THANK YOU". We raised \$510.00 on our raffle, thanks to the generosity of Barbara Rayer, Chris Kiggins, Gerry Slusny, Kati Gulden, Goldie Boldiszar, Margaret Gorta, Joseph & Margaret Tierney, Kathy Allen, Judi Egri, Andras & Magdi Temesvary, Zolton & Marcia Mestrists and Mary Jane Barbey for donating the wonderful raffle items. I also wish to thank our very gracious bakers; Barb Rayer, Kati Gulden, Mary Jane Barbey, Elizabeth Huszti, Linda Mantz, Elizabeth Geber, Margaret Gorta, Val Allen, Julia Farago, Liz Lewis, Susan Vizsolyi, Ann Weiser, Goldie Boldiszar, and Susan Paroczi for the beautiful assortment of pastries.

Last but by no means least a huge Thank You to Elizabeth Huszti, Margaret Gorta, Susan Vizsolyi, and Andras and Magdi Temesvary for coming on Friday night and helping to make our "Majus Fa" centerpieces. All in all, a great time was had by all in attendance, the food prepared by the Ladies Lydia Guild was excellent and plentiful, the floor was never shy of dancers to the wonderful music of Sandor and Attila Biro from Canada and we did make a "dent" in the building fund.

Speaking of the building fund, we will

be sending out pledge forms within the month, asking for your support.

I am pleased to see the number of members, 372 to date. Keep in mind the goal of 500 for this year.

Last Wednesday, I attended a talk at the Museum by a very interesting lady, Dr. Lilla Szabo, of the Hungarian National Gallery of Budapest. Most interesting were her comments prior to the program when she spoke of the differences she notices in western visitors to Hungary. She said she could always tell which were visitors from the US by our stature and the way in which we carried ourselves, heads held high, a purpose in our walk and stance and I guess a sense of "freedom" being the overall component. Did you every consider that about ourselves? It was a refreshing revelation to me and maybe now I too walk just a little taller.

We have secured a bus for September 13, 2008 for the William Penn Picnic in Pa. Flyer in next months Hirek.

We are starting the series of Kantor Pal Humoros levelek "Letters to Hungary" from the U S and then the responses. We've had many requests to re-publish them so we are.

I want to extend a very special Thank You to Barbara Rayer who agreed to be our Financial Secretary and will handle the membership. It is a huge job and I appreciate her interest.

We are setting up clean-up days out at the grounds, remember our first dinner is Father's Day and our first picnic is June 29. Please give us a little of your spare time. There is a lot to do when we first open up, so every hand is important. The first date is **Saturday, May 24, Sunday May 25, Saturday June 7, Sunday June 8.** Give me a call if you can come out, we will feed you!!!!!!
Mary Jane 440/ 352-9504.

Magyar szeretettel,

Mary Jane



Saturday, May 17, 2008
Congratulations to László Buda and Tünde Gödri on the occasion of their marriage at St. Emeric's Church. Cleveland, Ohio We wish them a wonderful married life.

WELCOME NEW MEMBERS

Erika Berta
Cleveland, OH

Elizabeth Farkas
Cleveland, OH

John & Linda Burkovics
Chagrin Falls, OH

Henry & Maria Miller
Fairview Park, OH

Istvan & Susan Kristof
Seven Hills, OH

Tibor Bierbaum, M Ed.
Fort Wayne, IN

Julianna & Lazszlo Mezei
Solon, OH

Louis & Janet Orban
Avon, OH

Membership cards are attached for those members and new members who have paid their dues for 2008 since our last mailing.

★
★ **CLUB MEETINGS** ★
★ May to October ★
★ Club Grounds ★
★ 12027 Abbott Road—Hiram ★
★ Next Meeting ★
★ May 27th, 2008 — 7:00 pm ★
★



JUNE BIRTHDAYS

1st	Ann Vondracek
2nd	Nick Zsebedics
5th	Margaret Gorta
6th	Cornelia Racz David Ersek
8th	Richard Sarosi
11th	Suzanne Devera Margaret Teglas John Sobonya
12th	Diane Ludwig
13th	Judith Marschall Zoltan Mestrts George Toldy
14th	Robert Balas Barbara Rayer
15th	Helen Basa Dave Blake Fred Jent
17th	Elisabeth Biro Rose Nesta Istvan Nagy
18th	Irene Kusmierz
19th	Mary Jane Molnar
20th	Elaine Hamko
21st	Julius Borbely Agnes Tvergyak
22nd	Kenneth Kristoff
23rd	Kathy Blake Dr. Calvin Konya Attila Laszlo
24th	Kay Domsodi Rose Juhasz
25th	William Sike Goldie Boldizsar Anna Marie Varga
27th	James Yurman
29th	Dave Yanetsky
30th	Diane Lee

MEMORIAL

Helen Molnar
Garrettsville, Oh

Alex Sonkoly
Cleveland, OH

Rose Dienes
Chardon, OH

Vera Levi
Parma, OH

David Bakos Brockman
Hiram, OH

SCHEDULE FOR 2008

All functions at our Club Grounds are held on Sunday.

June 15, 2008—Father's Day Chicken Paprikas Dinner— Noon to 3:00 P.M. Club Grounds

June 29, 2009—Combined Soccer and Picnic with Cleveland Magyar Athletic Club. Club Grounds—Noon til 8:00 p.m. Music by Szinkron of Toronto.

July 20, 2008—Falusi Lakodalom and Picnic. Club Grounds—Noon til 8:00 p. m. Music by The Hungarians.

August 17, 2008—Summer Picnic. Club Grounds—Noon til 8:00 p.m. Music by The Hungarians.

September 14, 2008—Fall Festival — Szüreti Mulatság—Hungarian Folk Dancers — Club Grounds—Noon til 8:00 p.m. Music by Harmonia

Sunday, December 7, 2008—Annual Christmas Party at Mediterranean Party Center, 25021 Rockside Road, Bedford Hts., OH—Time: 1:00 to 5:00 p.m.

LOCAL HUNGARIAN RADIO PROGRAMS

WKTX - 830 on the AM Dial - Mon-Fri. 5:00-6:00 p.m. Saturday 3:00 -5:00 p. m. — Sunday—1:00 -3:00 p.m. Hosted by Miklos and Maria Kossanyi

WKTL - 90.7 on the FM Dial - Struthers, Ohio Saturday 12:00—1:30 p.m.. Hosted by Tibor Check Family

WUJC - 88.7 on the FM Dial - Cleveland, 2:00-5:00 p.m. Sunday "Bocskai Radio". Hosted by Daniel Kadar, Záveczki Mária & Zoltán Bugnyár

WCSB - 89.3 on the FM Dial - Cleveland 11:00-12:30 pm. Saturday. Hosted by Ilona Szeman - Bob Kita , Attila Gajzer and Judith Osvath.

WCPN - 90.3 on the FM Dial - Cleveland, 6:00-7:00 p.m. Sunday evening. Hosted by Andrea & Andras Lazar

WAPS—91.3 FM—Magyar Musor—(Hungarian Program) Sunday Morning—Akron—8:00-9:00 am.

A Tour of Hungary September 29, 2008 -- October 7, 2008

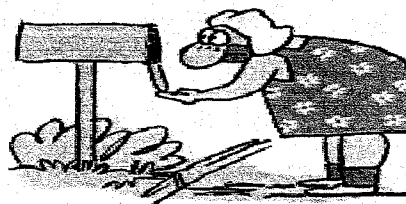
Tour escort from Cleveland. Round trip flights between Cleveland and Budapest via United/Lufthansa Airlines. 3 nights in Budapest, 1 night in Kecskemet, 1 night in Veszprem, 2 nights in Heviz. 7 breakfasts, 1 lunch, 3 dinners, including a 2 hour dinner cruise along the Danube. Cost based on 25 people (double room) \$2845.00 pp plus tax (approx. \$150.00). A deposit of \$300.00 per person will reserve your space. Travel insurance is strongly recommended (approx. \$130.00 pp)

Interesting Facts about Lake Balaton and surrounding areas are the most famous holiday place in Hungary. The "Hungarian Sea" offers nice, warm water, bicycle riding and hunting opportunities, good tasty wines, rural heritage sites and amazing natural surroundings.

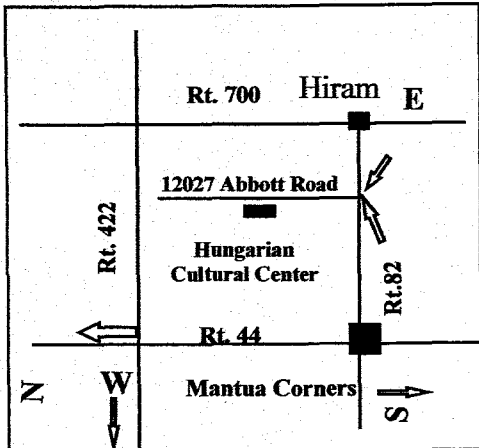
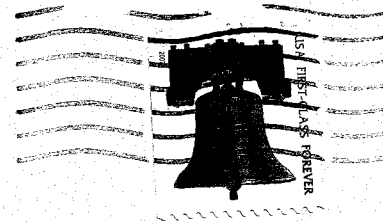
The beauty and the thousand appearances of Balaton captivate both the curious tourists and the natives. The region holds countless unique recreational facilities, secrets and experiences for the guests coming here. Hike in the shadowy woods of the gentle slopes of the hills among ancient castles and ruins of churches! Dip into the summer, refresh your body and mind in our spas, admire the fabulous scenery of the golden gate. from the board of a ship and relax while listening to the soft sounds of the waves licking your legs or dance with us at a harvest home where you can quench your thirst with excellent, full-bodied wines.

Lake Balaton is one of the most precious natural treasures of Hungary. It is the largest lake of Central Europe, its length is 77 kilometres and its width ranges from

Stupid computer
keeps saying
"you got mail"



Hungarian Cultural Center of
Northeastern Ohio
P.O. Box 847
Chesterland, OH 44026
Phone: 330-274-2786
may 2008
Issue No. 278



Kantor Pal Humoros levelek — Első Levél—Első Rész

Kedves Bözsi Ángyom!

Restellem, hogy 15 éve nem hállott rólam, de bizniszbe mentem a bodimmal, a ragyás Lebák Gyuri fiával és együtt csináljuk a pénzt. Már négy masinánk van. A múlt héten 800 dollárt csináltam. Amerikában jo dolgom van. Van kárém, még trakkomis. As apszterzet egy nőrsznek rentolom, aki tavály muffolt be. A neve Misziz Börg. Abol idaig lakott azt úgy hívják, hogy Százkacsavan, Kanadában. A braderja, Börg atya, priszt és cseplin itt a közeli Börtönben. Ezt úgy írok, hogy Burton. Má reggel a procsot fiksoltam meg, amikor észrevettem, hogy a televízsönjében a pikcsötúb szparkol, akebinetje meg szmókol. Nem akartam, hogy miszsolja a shókat, így kiplagoltam, és a kárém trankjában elvittem a kóneri televízsön shapba. Ott egy tikeket tettek a szviccsre, de riszitet nem adta ra. Itt a bizniszmenekben lehet trasztolni, mert a repjutéshönökre vigyáznak. A fridsadért is ott vettem. (fridsadért az ajszbakszki, ha nem tudná).

A televízsönöstől a gezsztéhönre mentem, ahot a tárjöröket megcsekkoltam, és a tenkemet hájteszt gezzel telefiloltattam. Regular gezt csak a trakkomba szoktam venni. A gezsztéhönről a éjenpihez mentem. A nagy parkinglatjuk miatt, meg mit-diopartmentjük miatt szeretek ott shappingolni. A Sztorban találkoztam két bodimmal. Az egyik elektrishön, a másik plamör. Együtt szoktunk bólingozni a mikszit kapöl ligben. Vettem egy három pándos sztéket az áutszjad grillhez, és vettem mittenderájzet is. Vettem még hátdagot, banzokat, krimcsizt, ájszkrímet és szaftdrinkat, meg ami kell egy piknihez. A lancsombokszik és a fleshlájtok szélén voltak. Vettem azokból is. A pedámból csak úgy tudok szévolni ha vaccsolom mi van szélén.

A második rész jövő hónapban végződik

**HUNGARIAN CULTURAL CENTER
OF NORTHEASTERN OHIO**

**FATHER'S DAY
CHICKEN PAPRIKAS DINNER**

**At Club Grounds
12027 ABBOTT ROAD
HIRAM, OH**

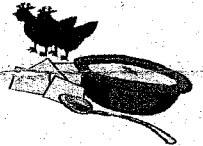
JUNE 15, 2008

Time: 12:00 p.m.—3:00 p.m.

**\$15.00—Adults \$7.00 —Children
(10 TO 18)**

MENU:

**Chicken Soup
Chicken Paprikas with Nokedli
Cucumber Salad
Dessert— Rigo Janci
Coffee—Tea**



Available for purchase: Beer—Wine—Pop

Reservations a must!!!!

Deadline: Wednesday: June 11, 2008

Call —

**Mary Jane — 440-352-9504 or
Elizabeth Huszti—440-349-4104**

Hungarian Dance and Folk Art Day Camp

June 23-28, 2008
From 8 am - 5 pm

To be held at the Scout Center
Located at St. Emeric's Church (Next to the West Side Market)

All 7-15 years-olds welcome. It is NOT necessary that the children speak Hungarian.

Camp fee: \$100.00
Sign up with Eszti Pigniczky at 440-786-9093. Make checks payable to Eszti and send to 136 Logan Street, Bedford, OH 44146

We have invited 2 masters of hungarian folk art and dance directly from Hungary. The children will divided into 4 age groups and will rotate between the activities. The program will run in both languages, as is necessary according the children's language levels. Bring a bag lunch though snacks will be provided

At registration we will require a release form and emergency contact form.

Child's name: _____

Parents' names: _____

Address: _____

Phone numbers: _____

E-mail: _____

Child's date of birth: _____ What grade did the child just finish? _____

Does the child speak hungarian? _____ T-shirt size: _____

